

西安外国语大学欧洲学院 2025 年硕士研究生招生专业目录

院系所代码及名称: 008 欧洲学院 学院网站: <http://ouzhou.xisu.edu.cn/> 联系人: 薛老师 邮箱: xyxy@xisu.edu.cn 联系电话: 029-85319445

学位类别	专业代码	学习方式	专业名称	研究方向	导师	初试考试科目	拟招生人数（此拟招生人数包含推免生，最终招生人数以教育部最终下达招生人数为准，此处仅做参考，可能会有调整）	学制
学术型	050203	全日制	法语语言文学	01 文学	宋敏生教授 向征教授	①101 思想政治理论 ② 201 英语（一） 或202 俄语 或203 日语 或242 德语 或243 西班牙语 ③613 法语基础 ④813 法语综合	拟招 11 人 （含推免生）	3 年
				02 语言学	侯雪梅副教授 张红婕副教授			
				03 翻译学	宋敏生教授			
				04 国别与区域研究	张红婕副教授团队			
学术型	050204	全日制	德语语言文学	01 文学	张世胜教授 侯素琴副教授	①101 思想政治理论 ② 201 英语（一） 或 202 俄语 或 203 日语 或 241 法语 或 243 西班牙语 ③614 德语基础 ④814 德语综合	拟招 15 人 （含推免生）	3 年
				02 语言学	段丽杰副教授 朱强副教授			
				03 翻译学	杨文革副教授			
				04 国别与区域研究	温馨副教授			
学术型	050207	全日制	西班牙语语言文学	01 文学	程弋洋教授 侯健副教授 刘雅虹副教授 黑宇宇副教授	①101 思想政治理论 ② 201 英语（一） 或 202 俄语 或 203 日语 或 241 法语 或 242 德语 ③617 西班牙语基础 ④817 西班牙语综合	拟招 5 人 （含推免生）	3 年
				02 翻译学	常福良教授			

					侯健副教授			
学术型	050209	全日制	欧洲语言文学	01 意大利语语言文学	张世胜教授团队	①101 思想政治理论 ② 201 英语（一） 或 202 俄语 或 203 日语 或 241 法语 或 242 德语 或 243 西班牙语 ③619 意大利语基础 ④819 意大利语综合	拟招 2 人 （含推免生）	3 年
专业型	055107	全日制	法语笔译	00 不区分研究方向	向征教授 张鸿副教授 李雁副教授 张婷副教授	①101 思想政治理论 ②214 翻译硕士（法语） ③360 翻译基础（法语） ④448 汉语写作与百科知识	拟招 7 人 （含推免生）	3 年
专业型	055108	全日制	法语口译	00 不区分研究方向	侯雪梅副教授 张红婕副教授	①101 思想政治理论 ②214 翻译硕士（法语） ③360 翻译基础（法语） ④448 汉语写作与百科知识	拟招 8 人 （含推免生）	3 年
专业型	055109	全日制	德语笔译	00 不区分研究方向	张世胜教授 杨文革副教授 朱强副教授 侯素琴副教授 温馨副教授 冯小冰副教授 唐洁副教授	①101 思想政治理论 ②215 翻译硕士（德语） ③361 翻译基础（德语） ④448 汉语写作与百科知识	拟招 10 人 （含推免生）	3 年
参考书目及考试大纲								
考试科目	考试大纲		参考书目		出版社	作者	备注	
	1、熟练掌握约 2500 个常用词汇。				外语教学与研究出版社 2011	朱建华		

242 德语	<p>2、语法项目包括词法、句法、时态、语态等。</p> <p>3、具有基本的阅读能力，能理解难度在 200 词左右的一般或者中等程度的普通短文或者科普短文。</p> <p>4、具有一定的听说能力，能听懂日常对话或者一般难度的短文，能进行日常口语交流。</p> <p>5、能写作 200 词以下的一般难度命题作文和进行一般难度的简单句或者短文的互译。</p>	《新编大学德语》（1-2 册）			
243 西班牙语	<p>1、要求掌握 3000 左右的常用词汇和常用词组。</p> <p>2、要求掌握西班牙语的基本语法知识。</p> <p>3、具备扎实的西班牙语基础知识，要求能读懂一般体裁的短文。</p> <p>4、具备一定的翻译能力，能把常用的汉语句子翻译为西语，把西语字数为 200 左右的短文译为汉语，要求译文内容正确、语句通畅。</p>	《现代西班牙语》（1-2 册）	外语教学与研究出版社 2008	董燕生、刘建	
		《走遍西班牙》(Sueña.)（1-2 册）	外语教学与研究出版社 2008	王磊、刘建	
613 法语基础	<p>法语语言基础知识（语法、词汇、句法、修辞），基本技能的综合运用；篇章阅读理解；法汉文章段落互译；高级法语写作。</p>	《新经典法语》1-4 册	外语教学与研究出版社 2017-2020	傅荣	
		《法语课本》（第五册）	上海外语教育出版社 1998	束景哲	
		《法语课本》（第六册）	上海外语教育出版社 1996	束景哲	

		《全新法语语法》	上海译文出版社 2013	德拉图尔	
813 法语综合	法国重要文学流派与代表作品，文学文本分析与论述；翻译理论知识与不同题材篇章翻译；法语国家国情、历史及重大事件和文化现象；语言学与文体修辞学基本知识点及其主要流派。	《法国文学史》	人民文学出版社 2007	柳鸣九	
		Littérature progressive du français niveau intermédiaire	CLE International 2003	Nicole BLONDEAU, Ferroudja ALLOUACHE, Marie-Françoise NE	
		《翻译的艺术》	五洲传播出版社 2006	许渊冲	
		《法国通史》	北京大学出版社 1998	张芝联	
		《法国文化史》	北京大学出版社 1998	罗芑	
		《法语语言学导论》	上海外语教育出版社 2010	褚孝泉	
		《法语畅谈法国文化》	大连理工大学出版社 2010	黄荭、樊艳梅	
241 法语	1、要求掌握 3000 左右的常用词汇和常用词组。 2、要求掌握法语的基本语法知识。 3、具有基本的阅读理解能力，能顺利阅读语言难度较高的一般性题材的文章。 4、具有一定的翻译能力，正确进行法汉短文和句子的互译。	《新大学法语系列教材》（1-4 册）	高等教育出版社 2011	李志清	

614 德语基础	德语语言基础知识（词汇、语法、句法、修辞），语言基本技能、阅读理解能力，德语语言学和德语文学基础知识以及德国国家国情、历史、文化知识。	《高级德语》（第1、2册）	上海外语教育出版社 2012-13	陈晓春、卫茂平、郑霞	
		《德国历史基础教程》	北京大学出版社 2011	罗炜	
		《德国文学简史》	外语教学与研究出版社 2015	吴涵志	
		《德语国家社会与文化》	上海外语教育出版社 2012	刘炜、魏育青	
		《德语语言学教程：新版第二版》	外语教学与研究出版社 2018	王京平	
814 德语综合	翻译分德译汉和汉译德两部分，主要选用难度适当、篇幅适中的一般性介绍文章。德译汉重点考察德语理解能力和脱离原文句法结构的成文能力；汉译德重点考察熟练运用德语表达指定内容的能力。写作主要考察德语常用文体的写作能力。	《新德汉翻译教程》	上海外语教育出版社 2008	王京平	
		《实用德汉翻译教程：德汉·汉德》	同济大学出版社 2013	桂乾元	
		《德语专业写作教程》（下）	高等教育出版社 2011	顾牧、王丽萍	
617 西班牙语基础	西班牙语语言基础知识（语法、词汇、句法、修辞）与综合知识的运用；篇章阅读理解；西汉文章段落互译；高级西班牙语写作。	《现代西班牙语》（1-5册）	外语教学与研究出版社 2014	董燕生、刘建	
		《西班牙语语法新编》-21世纪实用外语语法系列	北京大学出版社 2004	常福良	
	西班牙语国家国情、历史及重大事件和文化现象	《西班牙文学教程》（阅读篇）	外语教学与研究出版社 2020	丁文林、杨玲	

817 西班牙语综合	；西班牙及西班牙语美洲重要文学流派与代表作品，文学文本分析与论述；语言学与文体修辞学基本知识点及其主要流派。翻译理论知识与不同题材篇章翻译。	《拉丁美洲文学教程》（文史篇）	外语教学与研究出版社 2017	郑书九 周维
		《拉丁美洲文化教程》	外语教学与研究出版社 2022	毛频
		《汉西翻译教程》	外语教学与研究出版社 2021	李建忠、张珂
		《西汉互译教程》	外语教学与研究出版社 2019	孟继成
		《理解当代中国 汉西翻译教程》	外语教学与研究出版社 2022	张鹏等
		《理解当代中国 高级汉西翻译教程》	外语教学与研究出版社 2022	常福良等
		《语言学导论》	外语教学与研究出版社 2020	曹羽菲
619 意大利语基础	意大利语语言基础知识（语法、词汇、句法、修辞）与综合知识的运用；篇章阅读理解；意汉文章段落互译；高级意大利语写作。	《意大利当代文学史》	外语教学与研究出版社 1996	沈萼梅、刘锡荣
		《意大利语语法》	外语教学与研究出版社 2006	王军
819 意大利语综合	意大利国情、历史及重大事件和文化现象；意大利重要文学流派与代表作品，文学文本分析与论述；语言学与文体修辞学基本知识点及其主要流派。翻译理论知识与不同题材篇章翻译。	《意大利文化简史》	外语教学与研究出版社 2006	王军、王苏娜
		《意大利语中级教程-意大利当代文学巡礼》	旅游教育出版社 1997	沈萼梅
		《意汉翻译理论与实践》	外语教学与研究出版社 2010	周莉莉
		《新经典法语》1-4 册	外语教学与研究出版社 2017-	傅荣

214 翻译硕士（法语）	法语语言基础知识（语法、词汇、句法、修辞）与基本技能的综合运用；篇章阅读理解；法汉文章段落互译；高级法语写作。	《法语课本》（第五册）	上海外语教育出版社 1998	束景哲
		《法语课本》（第六册）	上海外语教育出版社 1996	束景哲
		《全新法语语法》	上海译文出版社 2013	德拉图尔
360 翻译基础（法语）	该科目考查法汉互译实践能力，考试分为词语翻译、法汉互译等几部分。	《法语畅谈法国文化》	大连理工大学出版社 2010	黄荭、樊艳梅
		《法汉翻译教程》	上海外语教育出版社 2009	许钧
		《翻译的艺术》	五洲传播出版社 2006	许渊冲
		《新法汉口译教程》	东华大学出版社 2013	柳玉刚
		http://www.cctb.net/		
		http://french.peopledaily.com.cn/		
		http://www.ambafrance-cn.org/		
448 汉语写作与百科知识	该科目主要考查考生是否具备进行 MTI 专业学习所应有的汉语语言水平。考试分为百科知识、应用文写作、命题写作三个部分。百科知识 50 分，考查考生对于中外文化、政治、经济、法律以及中外人文、历史、地理等方面基本知识的掌握，共 25 小题。应用文写作 40 分，要求考生根据所提供的中文信息和场景写出一篇不少于 450 字的汉语讲话稿，	《包括但不限于 2024 年 1 月-12 月国内外重要时事报道》		

	要求言简意赅，凸显一定专业性、技术性和实用性。命题作文 60 分，要求考生根据所给题目及要求写出一篇不少于 800 字的现代汉语论说文。要求结构合理，文体恰当，文字通顺优美。				
215 翻译硕士（德语）	该科目考查考生是否具备进行 MTI 学习所要求的德语水平，难度为专业八级。考试分为词汇与语法、阅读理解、德语写作三部分。词汇与语法部分要求考生能熟练地运用常用词汇及其常用搭配，能正确运用语法、修辞等语言规范知识。阅读部分包括德语	《高级德语》（第 1、2 册）	上海外语教育出版社 2012-13	陈晓春、卫茂平、郑霞	
		《德国历史基础教程》	北京大学出版社 2011	罗炜	
		《新德汉翻译教程》	上海外语教育出版社 2008	王京平	
		《实用德汉翻译教程：德汉·汉德》	同济大学出版社 2013	桂乾元	
		《德语专业写作教程》（下）	高等教育出版社	顾牧、王丽萍	
361 翻译基础（德语）	报刊的专题文章、历史传记及文学作品等，题材广泛，体裁多样，体现时代性和实用性，要求考生既能理解文章主旨和大意，又能分辨出其中的事实与细节，并能理解其中的观点和隐含意义。写作部分为命题作文，要求考生能根据所给题目及要求撰写一篇论说文，要求结构合理，论述恰当，语言通顺，用词得体。				
	专业：050203 法语语言文学 复试科目：1. 专业能力考试 2. 思想政治理论考核 3. 专业能力综合面试 4. 外语能力测试 内容范围：1. 笔试。语言基础知识（语法、词汇、句法、修辞），基本技能的综合运用；篇章阅读理解；段落互译；写作；等。 2. 口试。思想政治理论、时政新闻、个人观点表述，等。 3. 口试。语言水平测试；专业及方向知识面测试；等。 4. 英语或第二外语口试。				
	专业：050204 德语语言文学				

复试内容

复试科目：1. 专业能力考试 2. 思想政治理论考核 3. 专业能力综合面试 4. 外语能力测试
内容范围：1. 笔试。语言基础知识（语法、词汇、句法、修辞），基本技能的综合运用；篇章阅读理解；段落互译；写作；等。
2. 口试。思想政治理论、时政新闻、个人观点表述，等。
3. 口试。语言水平测试；专业及方向知识面测试；等。
4. 英语或第二外语口试。

专业：050207 西班牙语语言文学

复试科目：1. 专业能力考试 2. 思想政治理论考核 3. 专业能力综合面试 4. 外语能力测试
内容范围：1. 笔试。语言基础知识（语法、词汇、句法、修辞），基本技能的综合运用；篇章阅读理解；段落互译；写作；等。
2. 口试。思想政治理论、时政新闻、个人观点表述，等。
3. 口试。语言水平测试；专业及方向知识面测试；等。
4. 英语或第二外语口试。

专业：050209 欧洲语言文学

复试科目：1. 专业能力考试 2. 思想政治理论考核 3. 专业能力综合面试 4. 外语能力测试
内容范围：1. 笔试。语言基础知识（语法、词汇、句法、修辞），基本技能的综合运用；篇章阅读理解；段落互译；写作；等。
2. 口试。思想政治理论、时政新闻、个人观点表述，等。
3. 口试。语言水平测试；专业及方向知识面测试；等。
4. 英语或第二外语口试。

专业：055107 法语笔译

复试科目：1. 专业能力考试 2. 思想政治理论考核 3. 专业能力综合面试 4. 外语能力测试
内容范围：1. 笔试。语言基础知识（语法、词汇、句法、修辞），基本技能的综合运用；篇章阅读理解；段落互译；写作；等。
2. 口试。思想政治理论、时政新闻、个人观点表述，等。
3. 口试。语言水平测试；专业及方向知识面测试；等。
4. 英语或第二外语口试。

专业：055108 法语口译

复试科目：1. 专业能力考试 2. 思想政治理论考核 3. 专业能力综合面试 4. 外语能力测试
内容范围：1. 笔试。语言基础知识（语法、词汇、句法、修辞），基本技能的综合运用；篇章阅读理解；段落互译；写作；等。
2. 口试。思想政治理论、时政新闻、个人观点表述，等。
3. 口试。语言水平测试；专业及方向知识面测试；等。
4. 英语或第二外语口试。

专业：055109 德语笔译

复试科目：1. 专业能力考试 2. 思想政治理论考核 3. 专业能力综合面试 4. 外语能力测试
内容范围：1. 笔试。语言基础知识（语法、词汇、句法、修辞），基本技能的综合运用；篇章阅读理解；段落互译；写作；等。
2. 口试。思想政治理论、时政新闻、个人观点表述，等。
3. 口试。语言水平测试；专业及方向知识面测试；等。
4. 英语或第二外语口试。

同等学力加试内容	<p>专业：欧洲学院所有专业</p> <p>同等学力加试科目：1. 翻译 2. 写作</p> <p>内容范围：1. 笔试。语篇文段中外互译。</p> <p>2. 笔试。以报考专业语种进行命题作文。</p>
----------	--

